

Die Afrikaanse taal

In juni en juli vindt het WK voetbal in Zuid-Afrika plaats. Een van de vele talen die in dit land worden gesproken is het Afrikaans, een taal die is ontstaan uit het Nederlands dat de 17e-eeuwse kolonisten meebrachten uit Nederland. Er zijn veel overeenkomsten tussen het Afrikaans en het Nederlands, met name in de woordenschat. Soms gebruiken ze echter niet hetzelfde woord, maar kun je toch begrijpen wat er bedoeld wordt doordat het woord een omschrijving is.



1. Welk woord is hiervan **GEEN** goed voorbeeld?
- Bababroeikas (couveuse).
 - Hysbak (lift).
 - Kameelperd (giraffe).
 - Varkvleis (varkensvlees).

Populairste jongensnaam

In de vernieuwde voornamenbank van het Meertens Instituut, die sinds 3 juni online is, kun je zien hoe populair jouw naam is. Je kunt zien hoe vaak hij voorkomt, maar ook in welk gebied in Nederland.

2. Wat is de populairste jongensnaam van dit moment?
- Kevin.
 - Lucas.
 - Romario.
 - Sem.

Nee knikken en ja schudden

Sommige dieren communiceren net als mensen onder andere met gebaren. In een recent onderzoek werd ontdekt dat bonobo's (mensapen) zelfs het hoofd schudden om afkeuring duidelijk te maken.



3. Betekent hoofdschudden in alle talen 'nee'?
- Ja, hoofdschudden is altijd negatief.
 - Nee, alleen in westerse culturen.

- Nee, dat wisselt per situatie.
- Nee, in sommige culturen is het omgekeerd.

Woorden van Wilders

Onlangs verscheen een boek waarin het taalgebruik van Geert Wilders onder de loep wordt genomen. Volgens de auteur heeft Geert Wilders een typerende stijl van praten die zeer effectief bijdraagt aan zijn politieke succes. Die stijl bestaat onder andere uit korte, eenvoudige zinnen met een heldere boodschap. Ook de woordenschat heeft bepaalde kenmerken.

4. Welk van onderstaande eigenschappen is typerend voor de woorden van Wilders?
- Ze beginnen met een k.
 - Ze komen vaak uit het Engels.
 - Ze komen uit het Limburgs.
 - Ze zijn nogal ouderwets.

Vrouwensprekwoorden

Eind mei is er een website gelanceerd met 15.000 spreekwoorden uit de hele wereld over vrouwen. De website geeft een beeld van wat het in bepaalde culturen betekent om man of vrouw te zijn. Een spreekwoord uit Malawi is 'Never marry a woman with bigger feet than your own' (Trouw nooit een vrouw wier voeten groter zijn dan die van jou).

5. Wat betekent dit?
- Trouw niet met een vrouw die dommer is dan jij.
 - Trouw niet met een vrouw die groter is dan jij.
 - Trouw niet met een vrouw die meer geld bezit dan jij.
 - Trouw niet met een vrouw die slimmer is dan jij.

Goed nieuws!

Iedere avond lezen onze nieuwslezers het nieuws zo duidelijk en neutraal mogelijk voor. De Universiteit van Tilburg heeft onderzoek gedaan naar de manier waarop onder anderen Philip Freriks, Sacha de Boer en Rik van de Westelaken het nieuws voorlezen.



6. Lukt het hun om dit neutraal te doen?
- Dat is afhankelijk van het onderwerp.
 - Ja, want ze lezen alles voor.
 - Nee, hun gezichtsuitdrukking verraadt veel.
 - Sommige nieuwslezers lukt dit wel, andere niet.

Verkiezingen

Met de verkiezingen in aantocht zijn de interviews met de lijsttrekkers, de campagne filmpjes en de onderlinge debatten niet van de lucht. Zo ook de blunders en uitspraken van politici die alles in de strijd gooien voor



extra stemmen. Balkenende haalde laatst de kranten met zijn antwoord 'U kijkt zo lief' op een lastige vraag van een interviewster.

7. Waarom was hier zo veel om te doen?
- De interviewster keek helemaal niet lief.
 - Het was geen antwoord op de vraag.
 - Hij zei het op een onverstaanbare manier.
 - Veel mensen vonden dit seksistisch.

Taalproblemen op de werkvloer

Het is al langer bekend dat problemen met taal en communicatie erg nare, zelfs rampzalige gevolgen kunnen hebben op de werkvloer. Volgens onderzoeker Paul Lindhout, die hier onlangs onderzoek naar deed, wordt er nog steeds onvoldoende rekening gehouden met de factor taal bij het tegengaan van zware ongevallen.

8. Wat vormt het grootste probleem?
- Te veel lawaai zorgt ervoor dat werknemers niet met elkaar kunnen communiceren.
 - Veel werknemers kunnen niet met elkaar communiceren omdat ze een andere taal spreken.
 - Veel werknemers zijn laaggeletterd en kunnen de werkinstructies niet lezen.
 - Werknemers geloven niet wat er in de werkinstructies staat.

Partners



De Praktijk

natuurwetenschappelijk onderwijs

Mede mogelijk dankzij



UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM



Universiteit Utrecht
Faculteit Geesteswetenschappen